

ENTREVISTA 51

MUJER DE 28 AÑOS, INSTRUCCIÓN SUPERIOR, MAESTRA

<fichero=Entrevista Málaga 52= MA 52>
<cinta 51> <estereofónica>
<duración=60'>
<idioma= español>
<texto= oral>
<corpus= ESESUMA/PRESEEA-MA>
<fecha de grabación= 1993>
<ciudad= Málaga>

<transcripción= Matilde Vida>
<fecha de transcripción= 1999>
<revisión1= Antonio Ávila, 2005>
<revisión2= Juan Andrés Villena, 2005>
<WindowsXP. Word 2003>

<código informante= MA- 046M13>
<nombre informante= M.^a Ángel= A>
<entrevistador= Juan Andrés Villena= J>
<A= M.^a Ángel= 28 años, mujer, instrucción superior, maestra>
<J= Juan= 38 años, hombre, instrucción superior, entrevistador>
<participante 1= P= Pilar= 38 años, mujer, instrucción superior, profesora de Universidad>
<origen= A= Málaga>
<origen= J= Granada>
<origen= P= provincia de Jaén>
<roles= J, P= compañeros de trabajo; A= alumna>
<lugar de grabación= centro de trabajo entrevistadores>
<interacción= entrevista>
<términos= 5 primeros minutos: entrevistas, familia, entrevistas, infancia, domicilios, barrio de Miraflores. 5 minutos: entrevista, familia, lugar de procedencia, profesión, estudios, infancia. 5 últimos minutos: amistades, familia, amistad>
<observaciones= >

<texto>

<CARA A>

<5 primeros minutos>

<texto> <EI, SF.>

A.- (00) sigo.

J.- sí sigue ' sigue es que voy a ' a ver si graba bien() en esta distancia.

A.- ¡ah!

J.- pero se lo vamos a poner a nuestra <simultáneo> protagonista <interrupción=A>

A.- ¿entonces yo </simultáneo> tengo que seguir ahora() haciendo entrevistas?

- J.- sí(□).
- A.- es que yo ya he habla(d)>o <cláusula no completa>...
- J.- ¡claro!
- A.- con quien puedo hacerla por ejemplo mis vecinos estos <cláusula no completa>...
- J.- sí.
- A.- que(□) son muy amigos porque les llamamos hasta tíos ' porque<suspensión voluntaria>... / de la amistad que tenemos con ellos / y(□) ellos son de<nombre propio> Málaga </nombre propio> <cláusula no completa>...
- J.- pues <interrupción=A>
- A.- hace muchísimo tiempo ellos / son de <nombre propio> Casarabonela </nombre propio> pero(□)<simultáneo> ya ves me imagino <interrupción=J>
- J.- pues no pierdas tiempo y(□)</simultáneo> <interrupción=A>
- A.- son los dos solteros ' y la sobrina es soltera también.
- J.- bueno pues hazles entrevistas a ellos / y a la sobrina.
- A.- la sobrina es que se le mataron los padres y entonces vive mucho <corrección> ' lleva muchos años viviendo con ellos.
- J.- sí sí hazlo.
- A.- y entonces ella vivía en la parte esta de <nombre propio> Gamarra </nombre propio> // esta chica <fático=afirmación=J> que es joven veintinueve años o así.
- J.- <fático=afirmación=J> pues nada // hazla <interrupción=A>
- A.- (1) y después abajo están mis tíos / que son estos ' que vienen de la serranía pero llevan un año no sé si son(□) // si<simultáneo> es oportuno hacerlo o no // ¿sí?
- J.- sí sí sí / sí </simultáneo>.
- A.- y mis abuelos ' que viven muchos años en <nombre propio> Málaga </nombre propio> pero son <simultáneo> de <nombre propio> Granada </nombre propio>.
- J.- bueno pues puedes hacer <vacilación>... </simultáneo> / lo que(□)<interrupción=A>
- A.- es que son con los que tengo más relaciones <simultáneo> <ininteligible> ¿sabes?
- J.- más cómodo ahora es </simultáneo> esa(□) ' ese sector de ' de parientes que a la vez son vecinos <simultáneo> vamos <cláusula no completa>...
- A.- claro </simultáneo>.
- J.- es que ' eso es lo primero que tienes que cubrir // y después ya derivas hacia / hacia amigos y eso sí.
- A.- y después amigos míos representativos <nombre propio> Anabel </nombre propio> a lo mejor que eso / eso es un problema / vienen de <nombre propio> Málaga </nombre propio>.
- P.- <simultáneo> <ininteligible> estarás haciendo ¿no? o no.

- J.- sí bueno eso lo vamos </simultáneo> a hablar ahora.
- A.- sí pero <palabra cortada>...
- <interrupción de la grabación>
- <ruidos>
- J.- bueno vamos a seguir con la(□) ' con la entrevista de que ya hemos inicia<(d)>o / con ' tus datos / personales / tú siempre que hagas una entrevista <suspensión voluntaria>... claro en el caso tuyo como has / la has hecho a tus padres po<(s)> no tenías problemas además tu <simultáneo> padre <cláusula no completa>...
- A.- sí </simultáneo>.
- J.- <vacilación>... habla como <suspensión voluntaria>...
- A.- no sí yo le decía / <estilo directo> tú habla tú aquí lo que consiste es en hablar </estilo directo> <cláusula no completa>...
- J.- sí.
- A.- <estilo directo> no en lo que digas sino en hablar mucho </estilo directo>.
- J.- entonces tú lo que tienes que hacer primero es <interrupción=P>
- P.- <tono bajo> no los datos también importan ¿eh? <simultáneo> los datos </tono bajo>.
- J.- ¿qué?
- A.- ya pero hablar más.
- J.- (2) sí </simultáneo> / los datos es importante pero fundamentalmente tiene que hablar y(□) lo que tú tienes que conducir / la conversación hacia aquello que te interesa / en este caso concretamente a mí me interesa que me hables de tus datos / biográficos <cláusula no completa>...
- A.- sí.
- J.- edad / <vacilación>... como si yo no lo supiera ' tú lo sabes por lo tanto van a ser datos que luego tú no vas a utilizar porque ya los conoces / pero <vacilación>... tendrías que informar acerca de tus // tus datos fundamentales de(□) tu educación / <simultáneo> edad <interrupción=A>
- A.- ¿desde el principio? </simultáneo>.
- J.- (3) <EE, C.> sí / y(□) después / <vacilación>... tú ' tienes que imaginarte los cuatro módulos del principio / <fático=afirmación=J> que son referidos a la / identidad de la persona ' su formación ' su historia / la historia de su familia / la genealogía de su familia <fático=afirmación=A> y las circunstancias ' pues de todo tipo económicas <vacilación>... la movilidad que(□) ' que ha habido a lo largo del tiempo // todo eso ¿no? // incluso si ha habido movilidad social que era una familia rica que luego se ha venido al traste o al revés // si ha habido ' un movimiento(□) favorable ' todo eso <fático=afirmación=A> / entonces ¿cómo se consigue? pues ' bueno háblame ' de tu(□) ' de tu(□) infancia por ejemplo <simultáneo> y tú empiezas a <cláusula no completa>...
- A.- ¿yo? </simultáneo>.
- J.- hablar de tu infancia / <simultáneo> ¿cómo fue tu infancia? </EE, C.>.
- A.- ¿ahora mismo? </simultáneo> / ¿yo ahora?

- J.- sí ahora mismo co <palabra cortada>... ¿tú qué recuerdas de(□) ' de tu(□<ruído> / de tu infancia / no muy lejana en este caso pero bueno <interrupción=A>
- A.- <EE, C.> bueno nosotros vivíamos primero en <nombre propio> Miraflores de los Ángeles </nombre propio> <fático=afirmación=A> / y estuvimos allí(□) muchísimos años de hecho yo estudié en el colegio <nombre propio> Miraflores de los Ángeles </nombre propio> que estaba en el barrio <fático=afirmación=J> / y después nos cambiamos a la <nombre propio> Cruz del Humilladero </nombre propio> <fático=afirmación=J> pero(□) seguíamos yendo al colegio ' hasta que terminamos la <siglas> EGB </siglas> en(□) ' en <nombre propio> Miraflores de los Ángeles </nombre propio> ' que es donde trabaja mi madre // mi madre trabaja ' mi padre trabajaba en <nombre propio> Portada Alta </nombre propio> // y ya pues nos vinimos <EE, C.> <interrupción=J>
- J.- tus padres son maestros.
- A.- (4) mis padres los dos son maestros / per(□) trabajan en sitios diferentes <fático=afirmación=J> mi madre trabajaba en aquel entonces al la<(d)>o de la casa / y mi padre se desplazaba a <nombre propio> Portada Alta </nombre propio> // y ahora ya / ellos viven en la <nombre propio> Cruz del Humilladero </nombre propio> y se desplazan a <interrupción=J>
- J.- ¿y por qué se cambiaron de(□)<simultáneo> de casa?
- A.- ¿de ' de sitio </simultáneo>? / po<(s)> quizás por mejorar ¿no? <fático=afirmación=J> porque ya(□) pues siempre aspiras a algo mejor aquellos pisos ya eran más pequeños <simultáneo> no sé <interrupción=J>
- J.- <nombre propio> Miraflores </nombre propio> </simultáneo> es un barrio obrero sobre todo ¿no?
- A.- <EE, C.> sí <nombre propio> Miraflores </nombre propio> // era un barrio muy bonito / muy cuidado de gente muy responsable ' aunque fuera de clase(□) media baja ¿no? ' podía mos decir se dedicaban pues eso obreros había un cabrero también que(□) / que cuenta mi padre allí en el bloque // per(□) ahora hay una situación pésima // porque hay muchas personas en paro ya entra la droga ' entonces es un barrio un poco(□) conflictivo¿no? <fático=afirmación=J> / por lo menos allí la gente ' mi madre me cuenta / que(□) me <vacilación>... las compañeras que siguen viviendo allí o las madres po<(s)> que están preocupadas ¿no? por las noches sobre todo <EE, C.>.
- J.- sí.
- P.- <ininteligible> a la derecha ¿no? yendo saliendo a la derecha ¿no? ' ¿no es ese barrio (□) está(<interrupción=J>
- J.- ¿<nombre propio> Miraflores </nombre propio>?
- P.- ¿no?
- A.- sí está por el <nombre propio> Materno </nombre propio> pero más <simultáneo> adentro / sin embargo <cláusula no completa>...
- P.- ¡ah por el materno!
- J.- sí </simultáneo>.
- A.- (5) hay dos núcleos ' un núcleo' donde está el colegio <nombre propio> Miraflores </nombre propio> es <vacilación>... es más antiguo ' y hay otro <nombre propio> Miraflores </nombre propio> un poco más moderno que es donde está el colegio <nombre propio> Gibráljaira </nombre propio> que es ya más pegando al <nombre propio> Arroyo de los Ángeles </nombre propio>.
- J.- eso es el <nombre propio> Arroyo de los Ángeles </nombre propio>.

- P.- el <nombre propio> Arroyo </nombre propio>.
- J.- ¿el arroyo está ya abobeda<(d)>o? // le hicieron <cláusula no completa>...
- A.- no.
- J.- ¿lo taparon o <simultáneo> qué? / se hicieron proyectos.
- A.- (5.3) no lo sé yo es que ya()
- </5 primeros minutos>
- A.- porque yo me vine de allí y y no' no tengo amistades allí.
- J.- ah' curioso.
- A.- o sea nos vinimos de allí la vecina Paqui' bueno porque es la de la que hablábamos// pero <interrupción =A>
- J.- ¿qui <palabra cortada> quién' se relacionaba' tu familia?
- A.- mis padres en aquel entonces' pues yo pienso que salían con con los amigos de// no sé <cláusula no completa>
- J.- del colegio.
- A.- no los del colegio tampoco a lo mejor en()' alguna ocasión que iban a una comida pero así habitualmente no.
- J.- pero tus padres ¿se casaron y fueron a vivir allí directamente o habían vivido antes <interrupción=A>
- A.- sí no mis padres se casaron y vivieron en Se <palabra cortada> en Sevilla// <fático=afirmación=J> que es donde yo nací.
- J.- pero tus padres son de Málaga.
- A.- mi padre mi padre// mi padre es de Cortés de la Frontera/ <fático=afirmación=J> pero lo que pasa es que muy joven pues se vino a estudiar a casa de una tía suya que vivía en el pasaje de Chinitas' a estudiar aquí la() en la normal.
- J.- sí.
- A.- y mi madre era de Granada.
- J.- ah tu madre es de Granada.
- A.- sí' y entonces()<vacilación> claro se conocieron en el pueblo porque mi padre seguía yendo allí a su casa' las vacaciones a ver a sus padres <interrupción=J>
- J.- y se conocieron en <suspensión voluntaria>
- A.- en Cortes.
- J.- ah en Cortes <simultáneo> ¿tu madre por qué estaba en Cortes si era de Granada?

A.- pero </simultáneo> porque mi abuelo/ el médico lo trasladaron allí/ a ese pueblo <fático=afirmación=J> entonces ella pues claro se fue con su familia <fático=afirmación=J>// y(□) bueno se casaron' ellos hacían la vida allí y(□)// entonces los destinaron a Sevilla que es donde yo nací a Villanueva del Río y Minas/ un pueblecito.

J.- pero tu madre' vivía en Cortes <simultáneo> <ininteligible>.

A.- mi madre mi madre vivía en Cortes pero mi madre' estaba interna en Granada.

J.- y estudió en Granada' en la Normal en Granada.

A.- sí.

J.- <fático=afirmación> entonces se casaron y se fueron a un pueblo de Sevilla <interrupción=A>

A.- a un pueblecito que le dieron a los dos el mismo destino.

J.- y allí naciste tú que eres la mayor de(□)<interrupción=A>

A.- exactamente.

J.- sois dos hermanos.

A.- somos dos/ y yo soy la mayor.

J.- tú y el más pequeño que está estudiando también.

A.- sí.

J.- ¿qué estudia?

A.- estudia Perito.

J.- ah Perito.

A.- primero de Perito.

J.- ha salido de ciencias.

A.- sí <risas>.

J.- y entonces vivieron allí cuanto tiempo en Sevilla <ininteligible>.

A.- eh pues' tres años// tres años(□) dos años y medio<interrupción=J>

J.- ellos lógicamente tendrían amistades allí.

A.- sí.

J.- se vinieron aquí a Miraflores directamente plaf <simultáneo> <ininteligible>

A.- exactamente' se vinieron a Málaga porque' </simultáneo> claro la ilusión de(□) de ellos pues mi padre que estudió aquí y mi madre no la no le desagradaba' pues era venirse a Málaga' <fático=afirmación=J> entonces se vinieron y compraron ya el piso <ininteligible>

J.- se compraron un piso' y entonces no conocían a nadie.

A.- no nada' mi madre trabajaba en Miraflores' mi padre no sé por qué no pudo entrar ahí' quizá por cuestión de puntos' y se fue a Portada Alta.

J.- ¿y y no tuvieron rela <palabra cortada> <corrección> cuánto tiempo estuvieron viviendo en Miraflores?

A.- ay vamos a ver' pues yo seguía yendo al colegio/ cuando yo me trasladé a Portada Alta' ay a Portada Alta' a la Cruz de Humilladero seguía yendo yo al colegio() Miraflores' entonces yo tendría que estar en séptimo/ yo tengo veinticinco años// ¿cuántos años van?

J.- ¿desde séptimo/ cuánta <palabra cortada> <interrupción=A>

A.- desde séptimo de EGB// ah yo tengo ahora veinticinco años en séptimo de EGB se tienen once años/ y tengo veinticinco ¿pues cuántos años hace?

J.- <ininteligible> catorce.

A.- catorce años.

J.- catorce años que <interrupción=A>

A.- que que viven en en la Cruz de Humilladero.

J.- ya pero digo cuánto tiempo estuvieron en <interrupción=P>

A.- once años ¿no?

J.- en() <interrupción=A>

A.- pues estarían once once años <interrupción=J>

J.- once años en Miraflores' ¿y no tenían contacto con la gente del barrio?

A.- <simultáneo> no mis padres ¿eh?

P.- <ininteligible> a Málaga?

A.- yo claro yo tres años.

J.- vamos sí que estuviesen allí ocho años y sin embargo no tenían no recuerdas tú ninguna amistad entonces <interrupción=A>

A.- no porque yo recuerdo que mi padre verás/ se quedaba en Portada Alta en el comedor escolar/ también claro tener una mejora económica <fático=afirmación=J> y por las tardes cuando llegaba se iba' a dar clases de autoescuela/ y llegaba a las nueve de la noche' y entonces' yo su <palabra cortada> yo creo que allí no tenían amistades// y() los amigos suyos pues <vacilación> su primo' que es el que más relación tiene que() que este con quien se vino con la madre/ eh mi padre cuando se vino a estudiar a()' a Málaga se vino a casa de una tía' soltera' y la tía soltera tenía dos hijos' y uno de ellos era con quien ha tenido mi padre más amistad.

J.- lo tienes que entrevistar también.

A.- ¿a mi tío Pepe?

J.- claro.

A.- él vive ahora en() bueno está todo el día en el centro' porque tiene allí un negocio <interrupción=J>

- J.- y ahora' una vez se cambiaron a(□) a este barrio a la Cruz de Humilladero' <fático=afirmación=A> ¿sí que se relacionaron más con la gente del barrio o <interrupción=A> <ininteligible>
- A.- no bueno con esta' es que ya esto fue una cooperativa entonces fueron gente conocida.
- J.- sí
- A.- y mi tío Ramón por ejemplo que lo conocían' de antes porque <vacilación> mi padre antes de casarse estuvo destinado a Vélez' Velez Málaga <fático=afirmación=J>' y allí pues conoció a este señor a mi tío Ramón.
- J.- o sea que se puede decir que tus padres se relacionan más con parientes que con otros(□) <interrupción=A>
- A.- sí ellos yo' ahora que estoy recordando' ellos sus amigos de siempre' ha sido un maestro' pero no del mismo colegio de otro yo no sé por qué coyuntura lo conocería/ <fático=afirmación=J> y otro amigo que <ininteligible>
- J.- a lo mejor estudiando ¿no?.
- A.- a lo mejor estudiando' mi padre siempre cuenta que que sus amigos de la carrera' son ahora' más amigos de mi tío este que <ininteligible> dice <estilo directo> casi todos mis amigos de(□) de carrera con que <ininteligible> los estudios' pusieron muchos <ininteligible> de comercio entonces' </estilo directo> y casi todos estos amigos pues son ahora de(□)'<ininteligible> tienen más relación con él que con mi padre.
- J.- a lo mejor es una persona que le gusta la casa no sale mucho.
- A.- mi padre ¡qué va! <risas>
- J.- ¿le gusta' salir por ahí?
- A.- le gusta mucho lo que mi madre es más reservada/ pero a él le gusta <simultáneo> <ininteligible>
- J.- ¿tu madre tampoco tuvo así' </simultáneo> amigos o' a ninguna <ininteligible>
- A.- las compañeras de clase.
- J.- las compañeras de(□)<suspensión voluntaria>
- A.- de(□) del colegio//<fático=afirmación=J> <silencio> y yo nada mis amigas yo tampoco he tenido así una amiga(□)<simultáneo> de to<(d)>a la vida.
- J.- ¿tú con quién jugabas </simultáneo> con quién jugabas allí cuando vivías en Miraflores?
- A.- yo con las niñas del colegio// <fático=afirmación=J> y ya está.
- J.- no bajabas a jugar <interrupción> <simultáneo> <ininteligible>
- A.- nos bajaban allí al parque nos bajaba una(□) es que nosotros teníamos una chica' que(□) que mi abla la recogió porque se le murió su padre' y entonces la recogió de mi pueblo' y entonces pues ella ya se vino con mi madre' <ininteligible> en la casa con nosotros/ <fático=afirmación=J> y ella nos bajaba al parque' pero no(□) yo recuerdo de alguna amistad así pero de las niñas que me encontraba. <ruido=puerta que se cierra>
- J.- y luego cuando fuisteis a la nueva <ininteligible>
- A.- a Cruz de Humilladero pues yo ya(□) yo tampoco yo seguía con mis amigas yo no salía nunca.
- J.- entonces no salías <interrupción=A>

- A.- yo salía al colegio y ya está.
- J.- sí.
- A.- y con mis padres.
- J.- o sea que eran niñas que' tú conocías porque iban al mismo colegio.
- A.- exactamente al mismo colegio.
- J.- ¿tú a qué colegio' <vacilación> fuiste?
- A.- yo fui al Miraflores de los Ángeles.
- J.- ¿y después?
- A.- y después ya me cambié a Gamarra.
- J.- a Gamarra.
- A.- al colegio Gamarra/ <fático=afirmación=J> y entonces que está por ahí <interrupción=J> <ininteligible>
- J.- ¿y tú fuiste luego a Instituto o seguiste en en colegio(□)' durante el bachiller digo.
- A.- en el bachiller fue donde me cambié <interrupción=J>
- J.- <ininteligible>
- A.- yo la <siglas> E.G.B. </siglas> la hice en en la en Básica donde estaba mi madre trabajando/ por eso mi relación también con los compañeros de mi madre pues es muy estrecha ¿no?' porque nos han visto desde que éramos pequeñitos.
- J.- claro.
- A.- quizá con quien tuviera más relación era con la hi<palabra cortada> <corrección> los hijos de estos profesores porque siempre' sería uh un día vamos al campo o cosas que se organizan pues era con ellos con quien más' <fático=afirmación=J> tenía relación' y después me fui al(□) al primero de<siglas> BUP</siglas> y hasta <siglas>COU</siglas> en el Colegio Gamarra' <fático=afirmación=J> y allí ya pues me creé otras amistades que de hecho he seguido con ellas' hasta hace poco' sí.
- J.- y esas/ <vacilación> personas <vacilación> amigas que había allí tus compañeras' ¿qué eran? ¿de circunstancias sociales parecidas a las tuyas?
- A.- sí(□)<vacilación> por ejemplo había mi amiga Carmen' pues vivía en Miraflores de los Ángeles pero yo no la conocía antes' y una familia así estaban' bien vamos el padre tiene dos o tres carnicerías su madre era ama de casa' <fático=afirmación=J> y era de de las que he seguido hasta ahora' lo que pasa que claro por el tiempo pues te ves mucho menos/ <fático=afirmación=J> y después tenía otra amiga' éramos tres amigas y(□) una que se fue a monja' y otra amiga que también tengo muy poca relación con ella.
- J.- oye y(□) ¿íbais mucho a Cortes?
- A.- sí.
- J.- y seguís yendo o bueno siguen yendo tus padres la relación es muy fuerte.

- A.- sí sí muchísimo porque(□) ellos van allí encuentran a muchos amigos/ quizá ellos no se relacionaran' tanto aquí en Málaga(□)' porque era allí donde tenemos las relaciones ¿no?
- J.- y los amigos verdaderamente los tienen allí en Cortes.
- A.- sí.
- J.- y muchos parientes.
- A.- y muchos de sus amigos viven aquí en Málaga pero ahora aquí en Málaga no se ven// <risas> <fático=afirmación=J> quizá porque allí esté relaciona<(d)>o con el tiempo libre ¿no?
- J.- ellos qué' eso es' ellos van allí en cuanto <simultáneo> tienen vacaciones <ininteligible>
- A.- en vacaciones(□)' </simultáneo> algún fin de semana algún puente.
- J.- y si y la(□) y digamos que el futuro por ejemplo de la jubilación va a ser irse allí' seguramente.
- A.- pues(□) la verdad que ellos también están muy relaciona<(d)>os con la hermana de mi madre que vive allí también y forma parte del grupo de amigos' y siempre están pensando en hacerse allí una casa para(□) para eso para la jubilación.
- J.- esas personas que viven allí' deberán también ser objeto de(□) de alguna entrevista podría ser muy interesante.
- A.- sí.
- J.- Cortes' es un pueblo de Málaga.
- A.- sí es un pueblo de la Serranía de Ronda.
- J.- pero muy cercano a la frontera con Cádiz ya ¿no?
- A.- sí es el último de la frontera.
- J.- es un pueblo blanco muy bonito ¿no?
- A.- sí muy bonito/ la gente(□)<interrupción=J>
- J.- ¿y cómo te lo pasabas allí cuando <interrupción=A>
- A.- yo fenomenal <interrupción=J> <simultáneo> <ininteligible>
- J.- preferías </simultáneo> estar allí?
- A.- yo sí/ yo sí porque yo tenía allí(□) pues mis amigas de verdad porque las hijas de esta(□) de esta gente entonces yo era con las que <sic> mante<(n)>ía </sic> <corrección> mantenía relaciones de cartas' estaba deseando llegar para jugar(□)<fático=afirmación=J> <fático=afirmación=A> lo que pasa es que como eran cada una de una provincia pues era más difícil/ <ininteligible> tiempo de estudio como yo le llamaba pues no era la carta.
- J.- oye y en cuanto a la al funcionamiento de la familia(□) <vacilación> <ininteligible> seguramente sabes ahora entonces no lo sabrías' pero los ingresos de(□) de tus padres eran solo aquellos que se debían al sueldo o(□) también tenían ingresos por otra <simultáneo> <ininteligible>
- A.- no era solamente eso' pero los primeros años' yo me acuerdo como he comentado que mi padre iba' se quedaba en el comedor escolar que yo creo que por eso tenía algo extra' e iba a las clases de autoescuela.

J.- ¿y él daba clase?

A.- él daba la clase en la autoescuela entonces ahí tenía dos complementos.

<5 minutos>

J.- (15.3) ¿pero qué daba clases de conducir?

A.- sí.

P.- <tono bajo> <ininteligible> </tono bajo>.

A.- no(□) él daba clases de(□) de conducir <fático=afirmación=J> // y se quedaba en el comedor po<(s)> yo creo que también en ese aspecto <fático=afirmación=J> por eso.

J.- bueno <interrupción=A>

A.- y(□)<suspensión voluntaria>...

J.- esta es la(□) <risas> el módulo de(□) conversar ¿no? ' más o menos tienes que tener <simultáneo=tono bajo=ininteligible> unas cuantas ideas fijas sí / bueno pero esto se adquiere / <simultáneo> se adquiere con la(□)<interrupción=A>

A.- con la práctica </simultáneo> / mirando <simultáneo> el papel to<(d)><(o)> el rato.

J.- con la práctica ¿no? </simultáneo> / bueno <vacilación>... cuando has hecho dos o tres entrevistas entonces no te hace falta ¿no? porque tú sabes lo que buscas / bue <palabra cortada>... ' supongamos que esta primera <simultáneo> parte <interrupción=A>

A.- <ininteligible> </simultáneo>.

J.- (16) ha queda<(d)>o más o menos vista ¿no? <vacilación>... seguramente si fuese una persona desconocida / debería hacer otras preguntas ' pero como tú te conoces / tu propia historia po<(s)> ya saltamos / y entonces en principio ya hemos salta<(d)>o / los tres primeros.

A.- sí.

J.- como tú ' ya te has independiza<(d)>o económicamente de tu familia tendríamos que completar / lo que llamamos el ciclo familiar ¿no?

A.- sí.

J.- que es el módulo cuarto ahora ya tenemos que decir bueno y entonces tú ya has forma<(d)>o un(□) ' una familia ' aparte ' evidentemente sigues relacionada per(□) eres autónoma / y entonces tenemos que hablar de ese ciclo ¿cómo / cómo se ha produci<(d)>o? // y tienes que hablarnos de tu marido <fático=afirmación=A> / evidentemente también ' debes hacer una pequeña entrevista para ' sobre todo para tener <simultáneo> el material suyo.

A.- aunque él no sea </simultáneo> de aquí ni nada ¿no?

J.- ¿de dónde es?

A.- él ha vivido muchos años en <nombre propio> Vejer ' de la Frontera </nombre propio> en un pueblo de <nombre propio> Cádiz </nombre propio>.

J.- en <nombre propio> Cádiz </nombre propio> <fático=afirmación=J> ¿y lleva cuánto tiempo aquí?

- A.- y lleva aquí pue(□)<(s)> ' seis años / viviendo // <simultáneo> porque él <cláusula no completa>...
- J.- seis años </simultáneo>.
- A.- (17) trabaja con unos tíos // que son tres tíos solteros // que han vivido mucho tiempo(□)(/ en la calle <nombre propio> Capuchinos <nombre propio> // <fático=afirmación=J> son de <nombre propio> Málaga <nombre propio> bueno esos llevan muchísimos años.
- J.- ¿y él qué ' qué profesión tiene?
- A.- él es ' trabaja en una(□) ' habilitación<vacilación>... su tío es habilita<(d)>o <fático=afirmación=J> y entonces él trabaja allí en esa oficina <fático=afirmación=J>.
- J.- ¿y qué edad tiene?
- A.- él tiene veintiocho(□) // veintinueve años<fático=afirmación=J> veintinueve años.
- J.- y(□) ¿qué<simultáneo> estudios tiene?
- A.- sus ' él estudios </simultáneo> hizo hasta <siglas> COU </siglas> / ahora está(□) preparándose para gradua<(d)>o social <fático=afirmación=J> ' que ha hecho un examen vamos a ver si lo ha aproba<(d)>o o no.
- J.- o sea que <simultáneo> él sigue <interrupción=A>
- A.- porque sus </simultáneo> hermanos todos estudiaron pero él ' no ' estudió / <fático=afirmación=J> // entonces pue(□)<(s)> se vino aquí con sus tíos que tienen este negocio y ahí trabaja.
- J.- y su familia me has dicho que era de <simultáneo> <nombre propio> Vejer de la Frontera </nombre propio>.
- A.- su ' bueno es </simultáneo> mu<(y)> complica<(d)>o porque su padre es de <nombre propio> Cortes </nombre propio> ' también.
- J.- ¡ah!
- A.- yo lo conocí a él allí precisamente.
- J.- un dato más acerca de la conexión de la familia con el <simultáneo> pueblo ¿no?
- A.- (18) <EE, C.> sí </simultáneo> / sí / y(□) ' y entonces su padre es de ' de <nombre propio> Cortes </nombre propio> pero como tanto ' también es amigo de mi padre ' este era amigo de mi padre pero que es mayor // pues / van en vacaciones / y(□) cuando es el tiempo de trabajo pues se van a sus respectivos <fático=afirmación=J> destinos // y su madre es de aquí de <nombre propio> Málaga </nombre propio> // que es la única hermana casada de estos tres señores solteros <fático=afirmación=J> / que es muy ' me parece interesante(□) ellos también </EE, C.>.
- J.- sí / seguramente.
- A.- sí / <simultáneo> <vacilación>... <interrupción=J>
- J.- y(□)</simultáneo> ' y entonces ellos ' vivían en / <nombre propio> Vejer </nombre propio> o / o <nombre propio> Cortes </nombre propio> <interrupción=A>
- A.- en <nombre propio> Vejer </nombre propio> / ellos vivían en <nombre propio> Vejer </nombre propio>.
- J.- ¿y estudiaban dónde?

A.- estudiaban en <nombre propio> Cádiz </nombre propio> / y él ' tuvo que ir interno como era tan malo / a un a(□) / a <nombre propio> Sevilla </nombre propio>.

J.- a él no le gustaba estudiar.

A.- a él no <vacilación>... <simultáneo> yo no sé.

J.- no le gustaba eso de los estudios </simultáneo> .

A.- a él lo que le gustaba siempre era irse con su padre que es veterinario ' irse al campo // y ver las cosas estas // y entonces pero no(□) // no sé era un ni <palabra cortada>... era un niño difícil <fático=afirmación=J> / muy temperamental entonces yo creo que eso le ha dificulta<(d)>o mucho(□) <interrupción=J>

J.- ¿y él se encuentra satisfecho en su(□) <simultáneo> sitio de trabajo?

A.- (19) sí él satisfechísimo </simultáneo> / lo que pasa es que yo pienso que en su interior / siempre trata de(□) <vacilación>... <simultáneo> no sé yo <interrupción=J>

J.- de mejorar ¿no? </simultáneo>.

A.- (19.2) lo que pasa es que yo he si<(d)>o la que lo he impulsa<(d)>o más <estilo directo> tienes que hacer esto ' y </estilo directo> <fático=afirmación=J> // o sea ahora se ha presenta<(d)>o al examen y está / le ha da<(d)>o ' él encuentra una seguridad ¿no? <fático=afirmación=J>.

</5 minutos>

J.- ¿y entoces os conocísteis en(□) en <interrupción=A> <simultáneo> en Vejer <corrección> o en Cortes

A.- en Cortes nos conocimos' en </simultáneo>

J.- ¿y hace mucho tiempo de eso?

A.- <ruido> <vacilación> vamos a ver por lo menos cinco' ocho años' lo que pasa que nuestra relación era <interrupción=J>

J.- en la distancia.

A.- era <vacilación> / vernos allí/ y después' durante la(□)' del tiempo de(□) del invierno y tal eran cartas' y después estuvimos enfada<(d)>os tres años' dos años o tres años' o sea que formal formal podemos decir que(□) nos conocemos bien bien hace seis años cuando él se vino aquí' sí <silencio> y(□) sí se puede decir <suspensión voluntaria>

J.- ¿y os casasteis hace poco?

A.- y nos casamos hace un año no que hace(□) <vacilación> si <palabra cortada> siete meses.

J.- <fático=afirmación> y ya estáis esperando un niño.

A.- ya estamos esperando un niño <risas>.

J.- ¿y dónde vivís?

A.- vivimos en la Colonia Santa Inés.

J.- <simultáneo> <ininteligible>

A.- <ininteligible> </simultáneo> sí fue aquí al lado.

J.- ha habéis <interrupción=J>

A.- pero fue por casualidad no fue porque conociéramos a nadie ahí o porque nos(□) hubiesen habla<(d)>o de esta zona' sino porque era una de las zonas de de expansión de Málaga donde puedes porque hay dos zonas pienso yo' que es la parte del Palo' o esta parte de aquí' y entonces pues esta nos resultaba más adecuada para nuestra situación económica.

J.- ¿y habéis compra<(d)>o un piso?

A.- nos hemos compra<(d)>o un piso estamos con la hipoteca.

J.- claro' como todo el mundo.

A.- y <risas> y ya está nos han ayuda<(d)>o nuestros padres.

J.- sí claro.

A.- y(□) porque si no no hubiéramos podi<(d)>o ni empezar' y ya está.

J.- ¿y os encontráis cómodos en esa(□) en ese barrio?

A.- yo sí me encuentro <interrupción=J> <simultáneo>cómoda porque

- J.- ¿y cómo es ese barrio? </simultáneo>
- A.- pues nosotros es que vivimos un poco(□) es enfrente de la fábrica de tejas' y entonces no es en el núcleo yo creo de la Colonia Santa Inés está un poco retirada<(d)>o es como una pequeña urbanización que' está formada <interrupción=J>
- J.- ¿cómo se llama la urbanización?
- A.- Ciudad Santa Inés.
- J.- <fático=afirmación> y después hay otra' monstruosamente grande <interrupción=A>
- A.- sí hay otra' que está a la entrada.
- J.- ¿cómo se llama esa?
- A.- Vi<palabra cortada> San <corrección> Villa Alegre ¿no?
- P.- <tono bajo> <ininteligible>
- A.- Vista Alegre.
- J.- El Consul.
- P.- El Consul <ininteligible>
- A.- ah El Consul es' otra o es de otro barrio ¿no? no es la Colonia de Santa Inés ¿no?
- J.- bueno está por ahí cerca.
- A.- está más pa<(r)>a allá/ más llegando a los(□)<interrupción=P>
- P.- al cementerio <simultáneo> ¿no? <ininteligible>
- A.- al cementerio ¿no? </simultáneo>
- J.- sí' ¿y cuál es el ambiente del barrio de la(□)' se puede hablar de eso de un barrio' es que yo ya <interrupción=A>
- A.- sí es que es como un pueblo creo yo' <interrupción=J> <simultáneo> yo no tengo mucha relación.
- J.- entonces tiene <ininteligible></simultáneo> ¿no tienes relación tú? <simultáneo><ininteligible>
- A.- yo tengo con una vecina</simultáneo>
- J.- con alguna vecina de allá de con Pepi.
- A.- con Pepi pero cuando tiendo <risas>
- J.- ¿tú hablas con ella cuando tiendes?
- A.- sí.
- J.- no pero tú <vacilación> por ejemplo' si necesitas algo acudes a ella ¿no?
- A.- sí.

J.- y ella a ti ¿no?

A.- es que ¿sabes qué pasa? que <vacilación> yo como estoy tan poco tiempo en mi casa' pues nunca necesito nada.

J.- ¿es joven?

A.- ¿Pepi?/ pues sí' Pepi tendrá() ¿cuarenta años?<fático=afirmación=J> es la única así esta señora es así de esta edad' y una señora mayor que vive enfrente mía' pero no la veo por el balcón entonces no() hablo con ella solo cuando me la encuentro en el ascensor.

J.- o sea que hay vecinos que tú no conoces.

A.- no' hay vecinos que es que es que hay pisos que están deshabitados/ y otros casi todos son jóvenes' parejas que se han' recién casados por ejemplo ahora se han venido los de arriba y() están recién casa<(d)>os también' y la mayoría de los pisos deshabita<(d)>os.

J.- <fático> bueno aquí se produce una circunstancia <vacilación> digámoslo' como acotación' que es cuando se está hablando de una cosa y el informante pasa a otra' por ejemplo a hablar de los vecinos' claro' hay que medir si() si es rica la información' se le deja hablar' aunque es puede ser conveniente reconducir luego la conversación a lo que nos estaba interesando a que a cómo se formó la familia ¿eh? porque a lo mejor yo pues puede interesarme saber' el nivel de renta y tal ¿no? decir qué ingresos tiene esta familia y si habla de los vecinos me paso de módulo luego me resulta difícil volver' entonces hay que ver qué posibilidades' en este caso no es difícil ¿no? porque bueno lo dejamos hablar un poco de los vecinos y después digo bueno <estilo directo> y en cuanto a la renta vosotros en fin ¿cómo vivís? cuál es vuestro <vacilación> ¿se adecua vuestro nivel de renta en general vuestro modo de vida' al de la zona en la que vivís o vosotros' veis que disponéis de más medios que los vecinos que la gente de alrededor? </estilo directo>

A.- no yo pienso que igual/ concretamente con esta Pepi/ Pepi el marido es carpintero' y ella yo creo que tiene algún negocio de en el mercado o algo' y ella() tiene una hermana aquí soltera/ que() que le hace las cosas de la casa pero es que además yo he visto por la ventana que viene otra señora a limpiarle' la casa o sea que su() su situación económica es' bien ¿no?

J.- es desahogada.

A.- es desahogada' y la mía yo es que tampoco se cómo <interrupción=J>

J.- bueno pero vosotros tenéis el sueldo de()<interrupción=A>

A.- eh() nosotros tenemos el sueldo de él y el mío<interrupción=J> <simultáneo> lo que pasa que con la hipoteca que son' noventa mil pesetas' pues() fíjate.

J.- y el tuyo <ininteligible> </simultáneo> se va un buen pellizco.

A.- y ahora que me voy yo a San Roque destinada' pues también es <cláusula no completa>

J.- es una complicación ¿no?

A.- claro' <fático=afirmación=J> pero vamos' nosotros es que <vacilación> ahí ahí pasamos poco tiempo <fático=afirmación=J> casi siempre' yo ahí como trabajo por la mañana y por la tarde' yo siempre estoy en casa de mis padres' casi siempre.

J.- ¿y cómo os organizáis?' yo paso' en este momento paso de()<fático=afirmación=A> de módulo y entonces nos metemos ya en la organización de la de la familia ¿no?' ¿vosotros cómo tenéis organizada la() la cuestión del funcionamiento de la casa bueno en este momento todavía se trata de una casa de <interrupción=A> <simultáneo> <ininteligible> complicación ¿no?

A.- <ininteligible> </simultáneo> pues(□) nosotros no tenemos organiza<(d)>o nada pero normalmente' como he empeza<(d)>o de nuevo pues yo' me he echa<(d)>o pa<(r)>a atrás en algunas tareas' pa<(r)>a que las haga él.

J.- <fático=afirmación> haces bien ¿no?

A.- entonces' pues por ejemplo en algunas cosas de la comida la ensalada poner la mesa eso lo hace él <fático=afirmación=J> a la que yo me dedico es a las tareas propias' yo la lavadora' <vacilación> la limpieza' de todas formas si por ejemplo hay días que estoy muy agobi<(d)>a y(□) el otro día me llamó a unos amigos y entonces cuando vienen los amigos se limpia todo <risas> <fático=afirmación=J> y entonces' él me ayuda ¿no? si yo estoy agobia<(d)>a.

J.- y <vacilación> por lo general vosotros tendéis a compartir las cosas(□) tant<as> tareas como(□) como' las decisiones <interrupción=A>

A.- sí <simultáneo> <ininteligible> </simultáneo>

J.- es decir que no manda una persona' uno de los dos así con claridad' o tendéis más bien a(□) a repartir <interrupción=A>

A.- yo creo que mando yo pero(□)<risas>

J.- en el fondo mandas tú ¿no?

A.- sí' pero de de de una forma mas(□)' más solapada ¿no? <fático=afirmación=J> <ininteligible>

J.- en apariencia <interrupción=A>

A.- pero cuando tenemos que tomar una decisión por supuesto <ininteligible> con él pero siempre' claro inteligentemente tratas de desviarlo a la postura que a ti te interesa.

J.- <fático=afirmación=J> ¿y habéis tenido que tomar decisiones así muy importantes o <ruido> <simultáneo> o todavía no.

A.- no </simultáneo> yo no veo ninguna importante.

J.- aparte de casaros y compraros un piso.

A.- no/ yo no he visto ninguna <cláusula no completa>

J.- y tener un niño que también es <simultáneo> <ininteligible>

A.- <ininteligible> gran decisión </simultáneo> <risas>

J.- no lo habíais decidido <ininteligible>

A.- nosotros no decidíamos vamos no nos lo planteábamos.

J.- sí.

A.- entonces pues ya está.

J.- una cosa que ha venido ¿no?

A.- sí' lo que sí(□) la una decisión importante es si yo me iba a ir el año que viene a San Roque o no' y eso sí ha sido decisión importante pero(□) yo como estaba en mis trece que no no me voy a ir.

- J.- tú no te vas a ir.
- A.- yo no' como me dan cuatro meses y después me puedo pedir un tiempo' sin perder puntos' pues no me voy a ir.
- J.- sí y <interrupción=A>
- A.- claro lo que pasa que' tendremos un sueldo na<(d)>a más bueno pero' <simultáneo> que no me importa
- J.- tienes menos gastos ¿no? </simultáneo>
- A.- sí porque si me voy allí entre la niñera y el piso alquila<(d)>o <interrupción=J>
- J.- claro.
- A.- es casi igual yo cuando me tenga que ir pues()/ irremediable ¿no? <fático=afirmación=J> // entonces eso eso es una decisión importante porque() significaba separarnos mucho tiempo.
- J.- claro// ¿tú nunca has vivido así mucho tiempo fuera de() de Málaga?
- A.- yo un año na<(d)>a más el año pasa<(d)>o que estuve en Albor.
- J.- ah es verdad estuviste en Albor.
- A.- sí eso/ pero() la situación cambia no veas de la noche al día.
- J.- claro.
- A.- estar allí sola <ininteligible>.
- J.- ¿cómo cómo organizáis la economía tenéis una forma sistemática de asignar cantidades o o lo hacéis <interrupción=A>
- A.- no normalmente' la cuenta de él por ejemplo pues todo eso va' para pagar el piso' luz agua comunidad' y la mía va pa<(r)>a El Corte Inglés <risas> <ininteligible> de lo que es de él es desahoga<(d)>o pero yo pienso ahora honestamente tú cuando te cases' tienes que llevar todas las cosas compra<(d)>as de la casa que después es muy difícil' y es verdad' porque nosotros desde que nos casamos todos los meses tenemos algo' que si los toldos ahora que si el ordenador' todos los años <vacilación> y si tuviese que comprar algo <vacilación> necesario/ <vacilación> es difícil.
- J.- oye <vacilación> las condiciones de trabajo de tu marido me has dicho que trabajaba en parientes ¿no?
- A.- sí.
- J.- que tienen una empresa() <cláusula no completa>
- A.- sí.
- J.- me has dicho de() <cláusula no completa>
- A.- de una habilitación' ellos son gradua<(d)>os sociales/ sí él es gradua<(d)>o social la tía es maestra pero()' eshabilitada <fático=afirmación=J> y entonces <interrupción=J>
- J.- ¿y él ha trabaja<(d)>o siempre en esa empresa <simultáneo> no en otro sitio
- A.- sí sí </simultáneo> porque él cuando()' él es una persona muy estable' su hermano' todos los hermanos han estudiado' tres hermanos que tiene lo mismo Medicina' sus padres pues también la madre es maestra

el padre es veterinario' y entonces pues ha vivido un ambiente cultural bueno ¿no?' <fático=afirmación=J> pero él quizá él <ininteligible> inestabilidad' por sus circunstancias' entonces a lo mejor empezaba a estudiar lo dejaba' empezaba COU' <vacilación> cualquier contrariedad lo dejaba' se trabajó en algo de seguros pero yo es que en ese tiempo no(□) estaba enfada<(d)>a con él y entonces no(□)' <fático=afirmación=J> lo sé solamente porque él me lo ha dicho' y enton<palabra cortada> trabajaba ahí en Cádiz' y después ya se vino aquí' que es donde lleva más tiempo// <fático=afirmación=J> <ruido=puerta> y muy bien lo único que es un trabajo un poco agobio los finales de mes// porque(□) hay veces que hasta los domingos ¿no?

J.- claro.

A.- tienen que trabajar.

J.- y entonces qué ¿tenéis algo decidido o has pensa<(d)>o tú algo cuando tengáis el niño cómo os váis a organizar? o te lo piensas <ininteligible> <simultáneo> habéis habla<(d)>o de eso o no.

A.- yo me no el me' no sí </simultáneo> él dice que se queda aquí' y yo le he dicho que no <risas>/// porque aquí él no tiene tiempo pa<(r)>a estar con él entonces seguro que estaría con la abuela y yo pienso que un niño se cría mal con las abuelas <fático=afirmación=J> entonces yo' yo tengo muy claro que me lo llevo' lo que tengo claro también es que mis abuelos se seguro se vienen conmigo algunas temporadas' porque los dos' tanto la parte de mi padre como de mi madre' están muy bien.

J.- ¿sí?

A.- sí se desenvuelven bien.

J.- entonces <interrupción=A>

A.- entonces yo que no quiero verme sola <interrupción=J>

J.- allí en <simultáneo> <ininteligible>

A.- <ininteligible> </simultáneo> en San Roque.

J.- en San Roque.

A.- cuando me vaya.

J.- te llevarás <ininteligible>

A.- al niño y a los abuelos que se vengán en temporadas.

J.- qué bien ¿no?

A.- yo qué sé' mi madre dice que también se va a pedir unos días' hasta que me dejen(□) situada al<risas>

J.- sois' formáis una familia muy(□) unida.

A.- sí estamos muy unidos.

J.- eso está muy bien/ ¿quién' hay alguna persona en la familia que' sirva para apiñar' sin la cual no sería pensable esa unión?

A.- sí' es es difícil/ quizás sean mis abuelos los de aquí pero' es que' mi madre son cuatro hermanos entonces están muy unidos quizá uno es el que esté el que(□) le voy a entrevistar abaj<fático=afirmación=J> sea un poco más independiente' claro siempre' mi madre y su hermana son(□) uña y carne ¿no?

J.- ¿y tus abuelos' viven aquí en Málaga?

A.- mis abuelos viven debajo de mí' debajo de mi casa.

J.- de tu madre.

A.- mi madre' y debajo viven mis tíos y mi abuelo.

J.- ¡ah!' y los de par<palabra cortada> ¿por parte de tu padre?

A.- mi padre(□) viven en Cortes que eso es lo que nos mantiene es que mis abuelos' se seguían antes de venirse a Málaga los que viven debajo nuestro vivían en Cortes como él estaba allí destinado' entonces claro nosotros todas las vacaciones ¿por qué íbamos allí? porque estaban ellos' tanto los de mi padre como los de mi madre.

J.- sí sí sí.

A.- entonces podríamos decir que que el centro que nos ha unido también ha sido el pueblo ¿no?

J.- entonces son los abuelos los que mantienen a <fático=afirmación=A> por los dos la<(d)>os <fático=afirmación=A> la familia unida ¿no?

A.- sí.

J.- ¿y las dos ramas de la familia están relaciona<(d)>as entre sí?

A.- no porque mi padre solo tiene un hermano// que es hermanastro entonces <interrupción=J>

J.- ya pero quiero decir tus abuelos maternos y paternos entre sí y tus tíos ¿se conocen?

A.- sí se conocen

</cara A>

<cara B>

J.- ¿ah sí?

A.- pero es más independiente ¿no?' <fático=afirmación=J> quizá la familia más unida por excelencia sea la de mi madre' y mi padre se siente fenomenal ahí también.

J.- se encuentra cómodo ¿no?

A.- sí.

J.- se encuentra a gusto.

A.- muy bien muy bien <fático=afirmación=J>// y yo pues también' de hecho ahora vamos a ir de viaje a la <nombre propio>Expo</nombre propio> y entonces' vamos mis padres y vamos nosotros' nosotros en vez de irnos con nuestros amigos pues nos vamos con ellos.

J.- ¿os vais con tus padres?

A.- y con mis tíos.

<silencio> <interrupción de la grabación>

- A.- qué lástima yo o sea cuando oye una o <ininteligible> o si pregunta y tal <interrupción=J>
- J.- es que <cláusula no completa>
- A.- que que yo me hubiera perdido cantidad de veces <ininteligible>
- J.- pero es lógico.
- A.- claro.
- J.- es lógico' es lógico/ es lógico porque uno está acostumbra<(d)>o' pero cuando has hecho tres entrevistas y tú sabes lo que tienes que obtener ya lo vas buscando <interrupción=A>
- A.- ya claro.
- J.- ves como vas dando saltos a<(d)><(e)>lante y atrás' de hecho' la primera los cuatro primeros' esto sigue funcionando no sé' qué ha hecho ese ruido <ruido> más o menos tenemos toda la información' vida familiar de orientaci<palabra cortada> de la familia de orientación y de la actual' bueno no se ha habla<(d)>o mucho de mudanza algo hablamos al principio pero tampoco es tan fundamental.
- P.- <tono bajo> <ininteligible> en varios sitios eso sí lo has dicho <ininteligible>
- J.- trabajo de la mujer' no voy a parar esto en un <interrupción de la grabación>
- J.- bueno' ahora' si vieséis que se para la cinta' me avisáis ¿eh? <ruido> es que se me queda un poco lejos.
- A.- ah.
- J.- bueno' vamos a hablar un poco de tu(□) tiempo libre ¿qué en qué empleáis el tiempo libre' vosotros/ vuestro(□) como matrimonio no' es decir con quién vais' y qué hacéis cuando no estáis trabajando' me has dicho que no os relacionáis mucho en el barrio/ porque no hay seguramente' hay alguna(□) asociación peña α<cláusula no completa>
- A.- no yo no conozco ninguna' además se ve gente que es mayor ¿no? quizás las las más jóvenes sean los de nuestro bloque que es una urbanización nueva y como he dicho pues hay muchas personas recién casadas <interrupción=J>
- J.- pero vosotros por ejemplo habéis ido a comer con vuestros vecinos a la casa de los vecinos no tenéis más relación que la de buenas tardes buenos días <interrupción=A>
- A.- sí yo(□) no yo fui a la casa dela vecina a verla y eso' a ver la casa <interrupción=J>
- J.- entonces si tú tienes alguna necesidad' por ejemplo ahora cuando tengas al niño ¿quién te va a ayudar? tu familia tus vecinas amigas.
- A.- yo creo que mi familia yo.
- J.- ¿tú acudirías a tu madre seguramente a tu abuela?
- A.- sí.
- J.- ya lo has dicho antes ¿no?
- A.- sí' no sé <silencio>
- J.- no no no sabes a quién <interrupción=A>

- A.- no sé a qué <ininteligible> te refieres si es que <interrupción=J>
- J.- ayuda' por ejemplo porque <interrupción=A> <simultáneo> <ininteligible>
- A.- una en un momento </simultáneo> que me tengo que salir' en un momento que <ininteligible> muy lejos.
- P.- es que aquí no hay la costumbre que hay en los pueblos que en cuanto tú te mudas a un piso tú' por lo menos en Baeza// no sé si la <vacilación> la vecina <vacilación> la nueva me parece espera la nueva inquilina' espera que vayan las vecinas a ofrecerle su sus casas no en cambio <cláusula no completa>
- A.- aquí es al revés.
- P.- aquí es al revés <interrupción=A>
- A.- yo cuando <cláusula no completa>
- P.- aquí eres tú la que tienes que ir a ofrecer la casa ¿no? a los vecinos ¿no?
- A.- sí yo ya que me casé fui y le dije a la vecina que ya me venía ahí.
- P.- <tono bajo> <ininteligible>
- J.- en los pueblos lo que dice Pilar es verdad.
- A.- pero(□)
- J.- sí.
- P.- pero es que en mi pueblo se daba el caso de que la gente que no conoce esa costumbre se quedaba esperando' <ininteligible> qué maleduca<(d)>os hay que ver que nadie viene y era que los otros estaban esperando a que fuera ella no sé es una costumbre al revés <fático=afirmación=J> y <ininteligible>.
- A.- y lo que era.
- J.- sí sí.
- A.- yo no yo le he dicho a la vecina que se viniera una tarde a la casa' a verla y tal y tomar café pero(□) pero como yo no estoy allí nunca/ pues no tengo posibilidad/ y después el tiempo libre <vacilación> ¿cómo matrimonio nosotros?
- J.- sí ¿qué hacéis?
- A.- pues es que como estuve tres meses en letargo <risas>// pues normalmente no sé' normalmente lo que hacemos es salir' salir a dar paseos y tomar copas' ir a cenar.
- J.- ¿con quién vais?
- A.- pues normalmente vamos solos o vamos con mis padres// <fático=afirmación=J> normalmente <risas> vamos a misa y después vamos a tomar una copita.
- J.- pero vais solos o vais con los <interrupción=A>
- A.- con o con mi padre y mi madre.
- J.- y con los padres de él no.

- A.- no los padres de él <risas>
- J.- oye y ¿no tenéis amigos con los que salgáis normalmente?
- A.- sí' ayer' este fin de semana <interrupción=J>
- J.- ¿que son matrimonios()<cláusula no completa>?
- A.- sí' este matrimonio con los que fuimos a los cursillos' de()
- J.- de matrimonio.
- A.- de matrimoniales estos' y después pues los convenció para que se vinieran de viaje de novios también donde nosotros <fático=afirmación=J> y desde hace seis meses estamos que nos vamos a ver que nos vamos a ver y ya nos hemos visto este fin de semana.
- J.- pero no son <interrupción=A>
- A.- o sea que nosotros sí tenemos idea de tener relación de irnos a cenar con ellos' pero/ <simultáneo> nunca hay tiempo
- J.- nunca hay tiempo </simultáneo>
- A.- siempre tiene que <interrupción=J>
- J.- o sea pero no son' por lo tanto amigos()<cláusula no completa>
- A.- de toda la vida no.
- J.- son unos conocidos <suspensión voluntaria>
- A.- no' porque es aquí estamos un poco separados' Andrés cuando se vino a Málaga pues no tiene amigos solo mis amigas' y yo tengo' dos amigas de la carrera' Paloma y Anabel' <fático=afirmación=J> muy amigas <interrupción=J>
- J.- ¿tú las ves a ellas?
- A.- yo sí yo sí' pero yo <interrupción=J>
- J.- ¿cuándo vas a verlas a ellas va tu marido o es aparte?
- A.- no porque yo aprovecho cuando él está() en el trabajo para hablar de nuestras cosas<risas>
- J.- claro/ ¿y os veis mucho?
- A.- no/ sol <palabra cortada> solemos alguna vez al mes vamos a merendar// <fático=afirmación=J> pero no es así una costumbre.
- J.- ¿y ellas van a tu casa alguna vez?
- A.- no porque como vivo tan lejos pues yo prefiero desplazarme al centro' y nos vemos allí,
- J.- y habláis del pasado a lo mejor.
- A.- sí.
- J.- os acordáis.

A.- hablamos de las oposiciones a ver si' si aprueban las pobres.

<5 últimos minutos>

J.- (5) oye y(□)<simultáneo> y <cláusula no completa>...

A.- y des <palabra cortada>... </simultáneo> <interrupción=J>

J.- ¿tu marido tiene amigos / <simultáneo> propios?

A.- sólo </simultáneo> sólo de él no // porque como él venía de fuera pues él aquí no(□) <simultáneo> conoce a nadie.

J.- pero tiene amigos </simultáneo> en el pueblo supongo ¿o no?

A.- sí en el pueblo pero son mis amigos también porque es la misma pandilla.

J.- o sea que él no tiene un grupo de amigos con el que pueda irse de juerga por ahí con <simultáneo> amigotes.

A.- no <risas> </simultáneo>.

J.- lo tienes muy controlado <risas>.

A.- bueno tiene uno mu<(y)> peligroso que es su primo <cláusula no completa>...

J.- sí.

A.- que de vez en cuando viene aquí a <nombre propio> Málaga </nombre propio> lo llama y <simultáneo> se me va por ahí.

J.- ¡ah eso! </simultáneo> 'o sea que tiene amigos que son parientes.

A.- sí // lo que pasa es que ese primo ha sido muy peculiar / porque es que cuando / lo llevaron□a ' a <nombre propio> Utrera </nombre propio> a estudiar // cuando era más pequeño / coincidió con este primo del pueblo / que no se habían visto nunca.

J.- o sea que son como hermanos ¿no?

A.- entonces son pues <simultáneo> <ininteligible>.

J.- y <vacilación>... </simultáneo> ¿dónde vive / el primo?

A.- en <nombre propio> Cortes </nombre propio>.

J.- ¡ah! en <suspensión voluntaria>... / ¿viene mucho?

A.- pues de vez en cuando porque(□) él es gradua<(d)>o social y entonces pud□<(s)> viene mucho a hacer este papel el otro <fático=afirmación=J> / tiene aquí un piso.

J.- y tú aparte de esas amigas / ¿con quién sales más?

A.- (6) <EE, C.> aparte de esas amigas pues tengo / otras amigas que ya sí son comunes y salimos con ellos / porque era ' ella era mi amiga // <vacilación>... yo la conocía del apartamento donde vamos en vacaciones con mis padres / y esta chica pues ahora ' tiene un novio / y entonces de ahí sale ya ' ese novio pues es amigo nuevo ' tanto para <nombre propio> Andrés </nombre propio> como para mí <fático=afirmación=J> //

entonces sí salimos con ellos sobre todo en verano // claro es que es muy difícil porque yo <ininteligible> <nombre propio> Andrés </nombre propio> <ininteligible> estaba soltera // él iba a verme y entonces salíamos con esta pareja </EE, C.>.

- J.- ¿tú has encontra<(d)>o muchos cambios ' cuando estabas soltera a ahora / en relación a los ' amigos que tienes <simultáneo> o amigas que tenías?
- A.- ¿a los amigos? </simultáneo> no(□).
- J.- ¿tienes más o tienes menos?
- A.- tengo igual // <simultáneo> iguales amigas.
- J.- ¿mantienes las mismas relaciones? </simultáneo>.
- A.- las mismas relaciones y esto(□) ' esta pareja que he dicho que(□) ' que los cono <palabra cortada>... <suspensión voluntaria>... vamos / más amistad desde que nos casamos.
- J.- y tú no has gana<(d)>o muchos amigos por tu marido <cláusula no completa>...
- A.- yo ninguno.
- J.- o por tu novio o tu amante ¿no?
- A.- yo no ' ninguno.
- J.- él no es una persona muy sociable.
- A.- sí ' pero no ' pero como él estaba aquí en <nombre propio> Málaga </nombre propio> ' él tiene amigos a lo mejor de / del trabajo como sale al ' al banco tal ' al // <simultáneo> quizá hay un amigo sí <cláusula no completa>...
- J.- o sea que se relaciona </simultáneo> <interrupción=A>
- A.- que es un matrimonio / joven // pero es que por el tiempo que ahora tenemos / para salir con ellos <fático=afirmación=J> / que también están / <simultáneo> a ver si veían la casa.
- J.- (7) pero él se rela <palabra cortada>... </simultáneo> / se relaciona con los compañeros de trabajo él <interrupción=A>
- A.- él compañeros de trabajo es que son sus tíos que son dos solteros ' mayores <risas> <fático=afirmación=J> / un tío y una tía y entonces allí <suspensión voluntaria>...
- J.- en el trabajo <interrupción=A>
- A.- nada y había un chico antes que es el que se ha ido.
- J.- y con él sí <simultáneo> se relacionaba.
- A.- sí </simultáneo> // a lo mejor a tomar café(□) / por las mañanas // pero muy <expresivo> una relación muy débil <fático=afirmación=J>.
- J.- oye y(□) // la(□) ' la gente a la que vosotros conocéis // parientes pero también amigos <vacilación>... ¿salen entre sí? ' es decir ¿se relacionan mucho? / por ejemplo / los parientes estos con los que vosotros os tratáis / ¿también se tratan entre sí? ' ¿se conocen? // <simultáneo> <vacilación>... ¿salen juntos?
- A.- pero es que </simultáneo> / ¿qué parientes <simultáneo> por ejemplo?

- J.- ¡qué sé yo! </simultáneo> allí en el(□) ' el edificio donde so <palabra cortada>... ' vosotros vivís / bueno donde vive tu(□)<interrupción=A>
- A.- mis padres.
- J.- (8) tus padres / allí se reúnen mucho(□)<vacilación>... ' los vecinos / que a la vez son parientes por lo que me has dicho ¿no? // ¿cuántos parientes viven allí en ese edificio?
- A.- <vacilación>... / <simultáneo> mis padres <interrupción=J>
- J.- viven tus padres </simultáneo> debajo tus abuelos / <simultáneo> y tus tíos.
- A.- y mis tíos </simultáneo> sí // y estos que son tan amigos que son de <nombre propio> Casarabonela </nombre propio> <interrupción=J> <cláusula no completa>...
- J.- sí.
- A.- que es mi tío <nombre propio> Ramón </nombre propio> y mi tía <nombre propio> Lina </nombre propio> // <simultáneo> entonces.
- J.- o sea que se ven </simultáneo> todos entre ellos ¿no?
- A.- sí(□) claro que se ven<fático=afirmación=J> / pero(□) no salen.
- J.- pero por ejemplo este bloque(□) de / parientes que viven allí <fático=afirmación=A> / con los que tú te relacionas <énfasis> más </énfasis> que con nadie ¿no? <fático=afirmación=A> / y entonces tu marido también incluso <fático=afirmación=A> <vacilación>... / ¿conocen por ejemplo a(□) los <suspensión voluntaria>... / y se relacionan con(□) ' con los parientes de tu marido?
- A.- no.
- J.- o eso no // <vacilación>... y ' ¿e incluso no los conocen?
- A.- sí sí los conocen.
- J.- pero no(□) los considerarían<ruído=golpes> amigos suyos <simultáneo> por ejemplo ¿no?
- A.- no(□) / nada</simultáneo> por ejemplo con estos tres tíos solteros no(□) mu<(y)> poco puede / de alguna celebración que hemos hecho en mi casa y hemos invitado a ambas partes <fático=afirmación=J> / de la boda pero no(□)<suspensión voluntaria>...
- J.- y estos amigos <interrupción=A>
- A.- (9) los que sí se conocen más / es mi abuelo por ejemplo con los / con el padre de(□) de <nombre propio> Andrés </nombre propio> / porque claro como estaban en <nombre propio> Cortes </nombre propio> po<(s)> se conocían de allí.
- J.- <fático=afirmación=J> // y por ejemplo estas amigas tuyas <suspensión voluntaria>...
- A.- <nombre propio> Paloma </nombre propio> y <nombre propio> Anabel </nombre propio>.
- J.- ¿las conoce tu familia ' <simultáneo> tus / tus padres?
- A.- ¿<nombre propio> Paloma </nombre propio> y <nombre propio> Anabel </nombre propio>? </simultáneo> / sí.
- J.- ¿tus abuelos?

- A.- mis abuelos las conocen de oídas pero no()<suspensión voluntaria>...
- J.- no físicamente no han esta<(d)>o en su casa ni <interrupción=A>
- A.- no / a lo mejor ha esta<(d)>o una vez que vinieron a comer a mi casa y hemos baja<(d)>o pero no() <interrupción=J>
- J.- y este matrimonio 'o estos matrimonios con los que vosotros salís o vais <vacilación=A>... / a salir ¿conocen a tu familia?
- A.- no // este nuevo no / y y <nombre propio> Elena </nombre propio> y <nombre propio> Guillermo </nombre propio> que son los del apartamento // esos sí conocen a mis padres / y conocen a mis abuelos <nombre propio> Elena </nombre propio> / es que <nombre propio> Elena </nombre propio> era muy amiga también de pequeña donde yo jugaba // cuando iba al a <palabra cortada>... al ' al apartamento entonces / la conocen de to<(d)><(o)> ese tiempo.
- J.- claro // <fático=afirmación=J>.
- A.- <fático=afirmación=A> // y conocen a sus padres y()<suspensión voluntaria>...
- J.- (10) y()<vacilación>... el <vacilación>... ¿los amigos con los que salís vosotros por qué razones? // es decir ' ¿buscáis afinidad o buscáis ' simplemente a alguien para salir? o ¿qué objetivos perseguís vosotros con / con los amigos?
- A.- pues no sé // ¿sabes lo que nos pasa? / <expresivo> / y lo estaba comentando ayer // que normalmente los amigos / con los que podemos salir a cenar / y hacer lo que nos gusta <risas> que es ir ' tomar esto aquí dar un paseo // po<(s)> a lo mejor no tienen la situación económica adecuada porque claro / por ejemplo estos amigos <nombre propio> Elena </nombre propio> y <nombre propio> Guillermo </nombre propio> pues ellos no trabajan ninguno de los dos entonces // no pueden llevar a lo mejor el ritmo ' salen y toman algo pero no a lo mejor vete a cenar aquí allí / <fático=afirmación=J> entonces eso es nos dificulta' y quizá nosotros estábamos contentos con esta pareja porque más o menos están como nosotros' están empezando trabajar los dos' eh tienen su casa que también tienen posibilidad de ir allí a tomar algo y' no sé <fático=afirmación=J> entonces ese es el problema que me he encontrado a lo mejor() muchas veces que no hemos podido salir con ellos porque no() o hacer un viaje tampoco pueden ¿no? porque/ o sus padres no les dejan o/ <fático=afirmación=J> esa es la única dificultad. <silencio>
- J.- <fático=afirmación=J> / y/ ¿vosotros pensáis tú crees que en los amigos tiene que haber una una() unión ideológica' sobre todo en pensar parecido' y que las circunstancias económicas se deben' ser parecidas' o por el contrario crees que la amistad es algo que está por encima de todo eso?
- A.- yo creo que está por encima de eso.
- J.- ¿tú que crees que es un amigo cómo definirías <risas=A> // a un amigo <simultáneo> o amiga vamos
- A.- pues una persona </simultáneo> pues una persona en la que puedo confiar' plenamente// aparte de la ideología que tengan ¿no?
- J.- y tú crees que <ininteligible> un amigo puede ser incluso un pariente o <simultáneo> un vecino no no hay <cláusula no completa>
- A.- no no hay no importa <vacilación> </simultáneo> <cláusula no completa>
- J.- ¿tú tienes amigos entre tus parientes?
- A.- sí' mis tíos.

- J.- ¿tus tíos son amigos tuyos? ¿y para tu marido crees que se da la misma circunstancia?
- A.- sí.
- J.- por ejemplo tu padre ¿podría ser considerado amigo de(□) de tu marido?
- A.- <risas> no yo creo no.
- J.- la relación no llega a tanto.
- A.- sí es estrecha pero no(□) no para(□) tanto ¿no?
- J.- <fático=afirmación=J> bueno podríamos estar hablando durante mucho tiempo <risas> pero bueno ya veis cómo es la dinámica <interrupción=A> <simultáneo> sí sí vamos
- A.- <ininteligible> </simultáneo> ay qué lástima me da porque este Salvador que podía habersele <interrupción=J> <ininteligible>
- J.- bueno cuando vayas a hablar con él' <fático=afirmación=P> a hacerle el cuestionario lingüístico lo mismo puedes <simultáneo> <ininteligible> si es una persona que habla' no importa.
- A.- sí' contestarlo y y <ininteligible> sí es muy charlatán </simultáneo>.
- J.- no importa y Mari Ángel es una buena(□)<simultáneo> informante habla mucho y <ininteligible> muy bien.
- P.- sí sí.
- A.- ¿hablo mucho? <risas> </simultáneo>
- J.- sí bueno fundamentalmente esto es lo que(□) bueno se puede hablar de aficiones de fútbol que si los toros que si las peñas ¿no? pero bueno yo creo que lo esencial es' lo hemos visto ¿no?/ y y luego ya esa parte final que son las relaciones formales <vacilación> y y ¿qué se yo? la ideología' todo eso y con eso se completaría la entrevista pero vamos no creo que valga la pena seguir' porque tú lo que vas a hacer' entre otras cosas ¿no? es' entrevistar a tu marido' y le haces una pequeña entrevista tampoco muy larga porque tampoco hace falta ¿no?
- A.- sí.
- J.- y bueno y dada sus circunstancias personales como él' <ininteligible> aquí y eso a lo mejor' lo que nos dice nos interesa como información' de carácter sociológico pero no tanto como <simultáneo> <ininteligible>
- A.- lingüística </simultáneo>
- J.- pero bueno eso no nos importa <fático=afirmación=A> ¿vale?' pues voy a cortar.
- </5 últimos minutos>
- </EI, SF.> </texto>